

477902-2026 - Hange

Saksamaa – Köögitarbed – Küchentechnische Anlagen

OJ S 131/2026 10/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gebäudemanagement

E-posti aadress: submission@hannover-stadt.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Küchentechnische Anlagen

Kirjeldus: Das Bestandsgebäude wird für eine schulische Nutzung umgebaut. Für die Mittagsversorgung der Schüler*innen wird eine Mensa eingerichtet. Des Weiteren wird eine Lehrküche nach den Standards der LHH errichtet. Die Leistung umfasst Lieferung und Montage von u. a. 2 Stk. Kühlzelle, 2 Stk. Heißluftdämpfer, 1 Stk. Spülmaschine, 1 Stk. Nassmüllkühler, 2. Stk Waschmaschine, Regalanlagen, Arbeitsschrank etc.

Menetluse tunnus: 7cb952e6-4e43-45e7-b93e-7104d5b95948

Sisemine tunnus: 19-0734-26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39221000 Köögitarbed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30449

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Vorlage mit dem Angebot: 1. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation 1.1 Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet 1.2 Ein rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan ist anzugeben 2. Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt 2.1 Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen 2.2 Erklärung, dass ich/wir in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90

Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden bin/sind 2.3 Erklärung, dass ein Ausschlussgrund gemäß § 124 GWB vorliegt 2.4 Erklärung, dass ein Ausschlussgrund gemäß § 123 GWB vorliegt, jedoch Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen wurden, durch die die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde 3. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung 3.1 Erklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt wurde 3.2 Bestätigung der Mitgliedschaft zur Berufsgenossenschaft Vorlage auf gesondertes Verlangen innerhalb der gesetzten Frist: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, ggfs. rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Küchentechnische Anlagen

Kirjeldus: Das Bestandsgebäude wird für eine schulische Nutzung umgebaut. Für die Mittagsversorgung der Schüler*innen wird eine Mensa eingerichtet. Des Weiteren wird eine Lehrküche nach den Standards der LHH errichtet. Die Leistung umfasst Lieferung und Montage von u. a. 2 Stk. Kühlzelle, 2 Stk. Heißluftdämpfer, 1 Stk. Spülmaschine, 1 Stk. Nassmüllkühler, 2. Stk Waschmaschine, Regalanlagen, Arbeitsschrank etc.

Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39221000 Köögitarbed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30449

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 146 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage mit dem Angebot: Eigenerklärung über die Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle, sofern eine Verpflichtung zur Eintragung in den genannten Registern besteht Vorlage auf gesondertes Verlangen innerhalb der gesetzten Frist: Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte), Berufsregistrauszug der Industrie- und Handelskammer, Vereinsregistrauszug, Partnerschaftsregistrauszug bzw. Auszug der Mitgliederverzeichnisse der Berufskammern der Länder. Es sind die nach dem Recht des Herkunftsstaates maßgeblichen Dokumente vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage mit dem Angebot: Eigenerklärung, über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage mit dem Angebot: Erklärung, in den letzten drei Kalenderjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt zu haben Vorlage auf gesondertes Verlangen innerhalb der gesetzten Frist: drei Referenzen der letzten drei Jahre mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage mit dem Angebot: Erklärung, dass dem Unternehmen die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen Vorlage auf gesondertes Verlangen innerhalb der gesetzten Frist: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte und Benennung des für die Leitung vorgesehenen Personals.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage mit dem Angebot: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (VHB Formblatt 235) Vorlage auf gesondertes Verlangen innerhalb der gesetzten Frist: Nachweis, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten anderer Unternehmen bei Unteraufträgen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Er hat den Namen sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen (VHB Formblatt 236).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 07/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25525>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 13/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Durch Bietende können fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogenen Unterlagen nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachgereicht werden – ausgenommen sind Preise. Es gilt § 56 Abs. 2 VgV.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: siehe Kontaktstelle

Lisateave: Bietende und/oder Ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: 1. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

2. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften

ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. 3. Der Antrag ist unzulässig, soweit a) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, d) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gebäudemanagement

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gebäudemanagement

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Registreerimisnumber: 032410001001-0-21

Osakond: LHH

Postiaadress: Platz der Menschenrechte 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Submission

E-posti aadress: submission@hannover-stadt.de

Telefon: +49 511-168-42870

Faks: +49 511-168-42087

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gebäudemanagement

Registreerimisnumber: OE19

Postiaadress: Aegidientorplatz 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

E-posti aadress: submission@hannover-stadt.de

Telefon: +49 511-168-42870

Faks: +49 511-168-42087

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Hankija profiil: <https://meinauftrag.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0029

Ametlik nimi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Registreerimisnumber: VK Niedersachsen

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: 000

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0030

Ametlik nimi: LHH-Dienstleister

Registreerimisnumber: LHH-DL

Postiaadress: Theodor-Lessing-Platz 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: eVergabe@hannover-stadt.de

Telefon: 000

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0031

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 771b0251-1b79-4f6d-b381-1548e9c248f4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 09/07/2026 10:07:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 477902-2026

ELT S väljaande number: 131/2026

Avaldamise kuupäev: 10/07/2026